

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 20 (1933)  
**Heft:** 4: Numéro spécial de la Section romande de la FAS  
  
**Rubrik:** Berner Kunstchronik

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

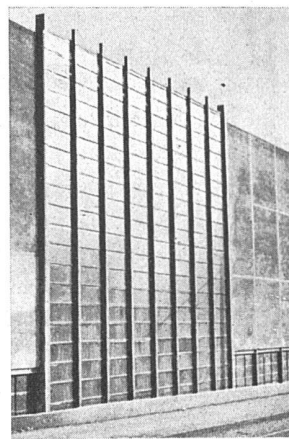
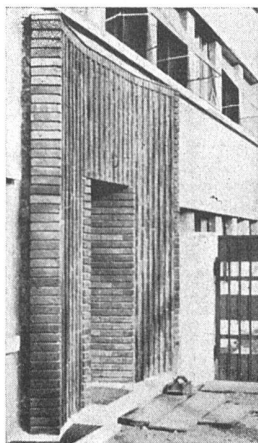
## Berner Bauchronik

Die Firma Fritz Marti A.-G., die seit 1906 in Bern an der Murtenstrasse ihre Geschäftslokalitäten hatte, musste ihren Betrieb infolge Beanspruchung des dortigen Geländes durch die Schweizerischen Bundesbahnen verlegen. Sie hat sich nun in Zollikofen bei Bern neue Gebäulichkeiten erbauen lassen. Die ganze Anlage besteht aus: Fabrikationshalle mit Geleiseanschluss, dreigeschossiges Lagerhaus, zweigeschossiges Lagerhaus, Zwischenbau und Verwaltungsgebäude mit Abwartwohnung. Das Wesentlichste ist die Fabrikhalle, die 58 m lang, 29 m breit und 10,50 m hoch ist. Durch grosse Fensterpartien und Oberlichter erhalten die 45—60 Mann, die hier beschäftigt werden, genügend Licht. Die gesamte bauliche Anlage ist durchaus zweckmässig, in gutem Sinne modern durchgeführt worden. Einzig beim Haupteingang scheint besondere Rücksicht auf «Schönheit» genommen worden zu sein, und diese Partie fällt denn auch sehr misslich aus dem Gesamtbild heraus. Vielleicht wolle man damit den Backsteinlieferanten eine Konzession machen? Bemerkenswert ist der Glasabschluss der grossen Maschinenhalle nach der Strasse zu! diese Schönheit ist begründet und wohltuend. Als Architekt dieser Fabrikneubauten zeichnet *Ernst Schmid* in Bern.

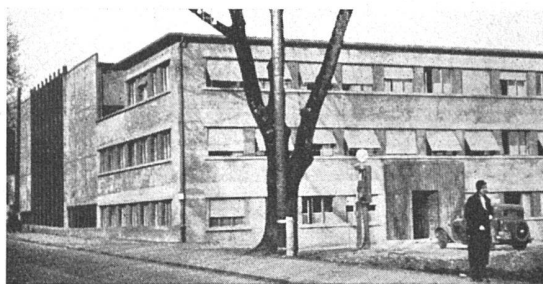
(Der Redaktor kann sich in diesem Punkt dem Beifall unseres Mitarbeiters nicht ganz anschliessen: Das Stirnlicht dieser Halle ist gewiss mit einfachsten Mitteln durchgeführt, aber es hat trotzdem den Charakter des Sakralen oder — was ja leider fast immer damit gleichbedeutend ist — des Kinohaften, der unserer Meinung nach selbst da bewusst vermieden werden müsste, wo er sich aus technischen Gründen sozusagen von selbst ergibt, wie das hier der Fall ist.)

## Berner Kunstchronik

In der Kunsthalle war bis zum 18. April das Werk *Ernst Ludwig Kirchners* ausgestellt. Die Schau, die über hundert Bilder, ungefähr ebensoviel Zeichnungen, Aquarelle und Pastelle und einige Plastiken umfasste (bei Gutekunst & Klipstein war gleichzeitig eine geschickte Graphik-Auswahl zu sehen), gab zum erstenmal einen zureichenden Begriff vom ganzen Umfang Kirchnerschen Schaffens. Von den neoimpressionistischen Anfängen (1905/06) konnten wir des Künstlers Entwicklung verfolgen bis zu den flächigen, oft abstrakter Kunst sich nähernden Schöpfungen der letzten Jahre. Die Ausstellung offenbarte eine künstlerische Entwicklung von seltener Folge-richtigkeit. Farbe und Rhythmus sind die beiden Komponenten, die Kirchners Schaffen von Anfang an sein kraftvoll-lebendiges Gepräge geben. Aus ihnen entwickelt der Maler eine stark persönlich gefärbte Kunstweise, die in



Fabrikneubau Fritz Marti A.-G., Bern



In der Matte an der Aare wird das Areal der ehemaligen Schokoladenfabrik Lindt-Sprüngli überbaut. Im frühern Fabrikgebäude werden Zwei- und Dreizimmerwohnungen eingebaut, sowie Werkstätten eingerichtet. An der Gerbergasse werden alte Bauten abgebrochen, an ihrer Stelle sollen zwei Neubauten mit Mietwohnungen aufgeführt werden. Diese Neu- und Umbauarbeiten können als Teilsanierung des Mattequartiers betrachtet werden. Architekt ist *Arnold Ilten*, BSA, Thun. *e. k.*

immer wechselnden rhythmischen Motiven und farbigen Kombinationen einen ungewöhnlichen Reichtum an unter sich verschiedenen künstlerischen Lösungen erstehen lässt. Die Landschaften, Stilleben, Bildnisse, Figurenkompositionen ordnen sich einem künstlerischen Willen unter, der zur monumentalen Komposition hindrängt. Das dreiteilige Wandbild «Badende» (1915), die zwei grossen Figuren und Landschaftsfrieze des «Alpsonntags» (1919/23), die Wandbildentwürfe für Essen (1926), die grossartige Synthese «Basel» (1926), die «springende Tänzerin» (1931) mögen als bezeichnende und überzeugende Schöpfungen wandbildhaften Charakters genannt sein, zwischen denen eine Fülle blutvoller, farbig und rhythmisch gleich lebendiger und hinreissender Werke sich ausbreitet. Der Katalog enthält ausser einem klugen Vorwort von Dr. Max Huggler, fünf Originalholzschnitten und über 20 treff-

lichen Abbildungen ein beschreibendes Bilderverzeichnis (auch von Dr. Huggler), das dank der engen Zusammenarbeit mit dem Künstler reiches authentisches Material für die Deutung Kirchnerscher Kunst bietet.

Im Gewerbemuseum hat der *Bund bernischer Gebrauchsgraphiker* seine zweite Ausstellung abgehalten. Den Hauptzweck, den Kontakt zwischen Künstler und Geschäftsmann enger zu gestalten, dürfte sie dank anständigem qualitativem Durchschnitt und zahlreichem Besuch erreicht haben. — Im Kunstmuseum sind die Hodlerbilder von E. Linck gereinigt und, wo nötig, konserviert und restauriert worden. Es ist unglaublich, wie viel Schmutz sich in verhältnismässig kurzer Zeit auf ihnen angesetzt hatte. Um so erfreulicher ist denn auch der Eindruck, den sie heute in ihrer neugewonnenen hellen Sauberkeit mit ihren klaren Linien und Tönen auf uns machen. — Die Zahl der Kunstsalons in der Provinz nimmt

zu. Zu der Galerie Fankhauser in Biel, die interessante Arbeiten von *Schmucki* (Pieterlen) zeigte, gesellt sich seit einigen Monaten der Kunstsalon Krebs in Thun. Seine erste Ausstellung war dem Werk *Arnold Bruggers* gewidmet, die März-Ausstellung brachte Werke von drei Bündner Malern (*Giovanni Giacometti*, *Turo Pedretti* und *Leonhard Meisser*), dazu Graphik von *Glaus*, *Engel* und *Wenk*. Diese Ausstellungsgelegenheiten sind schon deswegen zu begrüßen, weil sie neue Kreise für künstlerisches Schaffen zu interessieren vermögen. — Der Kunstsalon «Capitole» in Freiburg zeigte im März eine treffliche Auswahl aus dem gemalten und graphischen Oeuvre von *Edmond Bille*. — Ueber dem Hauptportal des Schulhauses in Wabern hat *Walter Linck* ein dreifiguriges Relief ausgehauen, das sich der Architektur trefflich einfügt und dank seinen stark bildhauerischen Qualitäten als mustergültige Bauplastik zu werten ist.

M. I.

## Zürcher Kunstchronik

Während die Kunstgesellschaft die grosse Ausstellung *Juan Gris* und *Fernand Léger* vorbereitete, bot die Vereinigung für zeichnende Kunst in den Sälen der graphischen Sammlung des Kunsthhauses eine umfangreiche Ausstellung zu Ehren von *Ernst Kreidolf*, indem sie die reich ausgebaute Abteilung «Bilderbücher» der Berner Ausstellung übernahm. Die Retrospektive von Kreidolfs Schaffen spiegelt sich hier von den pointierten Humoresken der Frühzeit bis zu den feinen Lyrismen der späten Fabelbilder mit ihren fast unbegrenzten erzählenden Variationen. Die Geschlossenheit und der innere Halt des künstlerischen Schaffens wird

auch auf diesem liebwerten Sondergebiete immer Bewunderung erwecken.

Die Galerie Aktuaryus fasste 50 Bilder der besten französischen Maler zu einer Ausstellung «Von Corot zur Neuzeit» zusammen. Solche über das kunsthändlerische Mittelgut hinausweisende Veranstaltungen sind immer willkommen, da sie die Vorstellung vom Schaffen eines *Corot* oder *Courbet*, von *Dupré*, *Harpignies*, *Manet* und den impressionistischen Landschaftern, oder von *Manguin*, *Bonnard*, *Vuillard* und *Marquet*, *Derain* und *Matisse* aus frischer Anschauung neu beleben.

ebr.

## Münchener Chronik

Am 1. März ist Prof. Dr. Friedrich Dornhöffer von der Leitung der bayrischen Staatsgemäldesammlungen zurückgetreten, die er seit Ende 1914 betreute. Er wurde nach dem kurzen Interregnum Braune der eigentliche Nachfolger Hugo von Tschudis, indem er die von diesem

weitblickenden Organisator ins Auge gefassten Reformaufgaben soweit gelöst hat, als sie bei der Ungunst der Zeiten zu lösen waren. Der bereits beschlossene Galerie-neubau musste infolge des Kriegausbruches unterbleiben. Um so mehr galt es, alle sonst gegebenen Möglichkeiten



Für wirtschaftliches Heizen — — —

# HÄLG Zentralheizung

F. HÄLG Ing. ST. GALLEN Lukasstr. 30, Tel. 2265 ZÜRICH Kanzleistr. 19, Tel. 58.058